

پروڈکٹ . اکتوبر 2026

پروڈکٹ کا جائزہ -

Ovvos Wasel 1.0

یہ کیا ہے

Ovvos Wasel میٹنگ رومز کے لیے براہ راست ترجمانی کا نظام ہے۔ یہ میٹنگ سنتا ہے، جو کہا گیا اسے پہچانتا ہے، ایک وقت چار زبانوں تک ترجمہ کرتا ہے، ہر ترجمہ فطری آواز میں بولتا ہے، اور آواز - براہ راست کپشن کے ساتھ - کمرے کے والی فانی پر شرکاء کے اپنے فونز تک پہنچاتا ہے۔

یہ کمرے کے ایک Windows پی سی پر چلتا ہے۔ طے شدہ آن پریمیس پرو فائل پر اسے انٹرنیٹ کنکشن کی ضرورت نہیں اور یہ میٹنگ کی کوئی بات اس پی سی سے باہر نہیں بھیجتا۔

یہ کس کے لیے ہے

ایسے ادارے جو کئی زبانوں میں میٹنگز کرتے ہیں اور میٹنگ کی آواز کلاؤڈ سروس کو نہیں بھیج سکتے یا نہیں بھیجنا چاہتے، یا کمرے میں ترجمان نہیں لانا چاہتے:

- سرکاری وزارتیں، دفاعی اور سیکیورٹی ادارے
- غیر ملکی وفود کی میزبانی کرنے والے سفارتی اور پروٹوکول دفاتر
- بین الاقوامی اراکین والے بورڈز اور ایگزیکٹو کمیٹیاں
- اہم انفراسٹرکچر اور منضبط صنعتوں کے آپریٹرز
- کوئی بھی کمرہ جہاں میٹنگ کا مواد دیواروں کے اندر ہی رہنا چاہیے

یہ کس مسئلے کا حل ہے

حساس میٹنگز پہلے ہی کئی زبانوں میں ہوتی ہیں۔ عام حلوں کی اپنی قیمت ہے:

- انسانی ترجمان - سیکورٹی کلیئر انس والے مترجم کم، مہنگے اور ہفتوں پہلے سے بک ہوتے ہیں۔ ہر اضافی زبان کا مطلب ایک اور شخص ہے جو سب کچھ سنتا ہے۔
- کلاؤڈ ترجمہ سروسز - تیز اور سستی، مگر میٹنگ کی آواز کسی تیسرے فریق کے پاس جاتی ہے، سہولت سے باہر اور اکثر دائرہ اختیار سے بھی باہر۔

Ovvos Wasel مشینی ترجمانی ہے، صارف کے اپنے انفراسٹرکچر جیسی تنصیبی حفاظت کے ساتھ: کمرے میں کوئی مترجم نہیں، سائٹ سے باہر کوئی میکٹ نہیں۔

میٹنگ کیسے چلتی ہے

دور کے شرکاء بولتے ہیں (Teams, Zoom, Webex - کوئی بھی پلیٹ فارم، یا مائیکروفون)

کمرے کا پی سی کال اپنے اسپیکروں پر چلاتا ہے

Ovvos Wasel, Windows کی آڈیو سطح پر سنتا ہے (کبھی کال میں شامل نہیں ہوتا)

جملہ پہچاننا ← شناخت ← ترجمہ (4x) ← بولنا ← پہچاننا

کمرے کا وائی فائی ← ہر شریک کا فون ← ان کا ہیڈ سیٹ + کیپشن

1. آپریٹر کمرے کے پی سی پر ایپ کھولتا ہے۔ تقریباً 45 سیکنڈ بعد یہ تیار ہوتی ہے اور پوچھتی ہے کہ کمرے کو کون سی زبانیں چاہئیں۔ وہ میٹنگ شروع کریں دباتا ہے اور دیوار کی اسکرین پر کمرے کی اسکرین کھولتا ہے۔
2. شرکاء کمرے کی اسکرین پر QR کوڈ اسکن کرتے ہیں، اگر PIN مقرر ہو تو درج کرتے ہیں، اور اپنی زبان پر ٹیپ کرتے ہیں۔ آواز فوراً ان کے ہیڈ سیٹ میں شروع ہوتی ہے، نیچے موجودہ جملہ لکھا ہوتا ہے۔
3. میٹنگ کے دوران کسی کو کچھ چھونا نہیں پڑتا۔ آپریٹر کی ونڈو تاخیر، سننے والے اور چار نقصان کاؤنٹر دکھاتی ہے، اگر وہ دیکھنا چاہے۔
4. آخر میں آپریٹر میٹنگ ختم کریں دباتا ہے۔ ہر فون پر ترجمانی فوراً رکتی ہے اور کمرے کی اسکرین صاف ہو جاتی ہے۔

اہم حقائق

زبانیں جو یہ سنتا ہے	15 – خود بخود پہچانی جاتی ہیں یا ایک گروپ تک محدود
زبانیں جو یہ بولتا ہے	10 – کوئی بھی 4 بیک وقت، ہر میسنگ کے لیے منتخب
مقرر سے تاخیر	عموماً 2-4 سیکنڈ
شرکاء	ان کے اپنے فون یا ٹیبلٹ – نہ ایپ، نہ اکاؤنٹ، نہ ریسورس
سننے والے بڑھانے کی لاگت	کچھ نہیں – بوجھ زبانوں کے حساب سے ہے، لوگوں کے نہیں
انٹرنیٹ	ضروری نہیں
کانفرنسنگ پلیٹ فارمز	کوئی بھی – یہ کبھی کال میں شامل نہیں ہوتا
ہارڈ ویئر	ہر کمرے کے لیے NVIDIA GPU والا ایک Windows 11 پی سی

اسے کیا ممتاز بناتا ہے

1. آن پریمیس اور ایٹرگیپ کے قابل – ہر مرحلہ کمرے کے پی سی پر چلتا ہے؛ کوئی کنکشن اس سے باہر نہیں جاتا (ناپا گیا – نیٹ ورک روئے کابیان دیکھیں)۔
2. پلیٹ فارم سے آزاد – Windows کی آڈیو سطح پر آواز لیتا ہے، اس لیے کسی بھی کانفرنسنگ پلیٹ فارم کے ساتھ بغیر انٹیگریشن یا منظوری کے کام کرتا ہے۔
3. شرکاء کو کچھ انسٹال نہیں کرنا – کمرے کے پی سی سے دیا گیا ایک ویب صفحہ۔
4. ہر زبان کے لیے تقسیم – ایک زبان میں تیس سننے والوں کی لاگت تین کے برابر۔
5. غیر تکنیکی آپریٹرز کے لیے بنایا گیا – سادہ زبان میں تیاری کی جانچیں جو حل بتاتی ہیں، ایک کلک میں میسنگ شروع اور ختم۔
6. اپنی حدود کے بارے میں دیانتدار – کمرے میں سمجھنے کے لیے بنایا گیا، مصدقہ ترجمے یا کارروائی کے ریکارڈ کے طور پر نہیں۔

دو پروفائلز

آن پریمیس (طے شدہ)	کلاؤڈ (اختیاری)
شناخت	کمرے کے پی سی پر OpenAI یا Azure Speech، Deepgram
ترجمہ	کمرے کے پی سی پر Claude یا Azure Translator، DeepL، OpenAI
آوازیں	کمرے کے پی سی پر ElevenLabs یا Azure Neural TTS
آواز عمارت سے باہر جاتی ہے	نہیں ہاں، منتخب فراہم کنندہ تک
انٹرنیٹ درکار	نہیں ہاں
جاری لاگت	کچھ نہیں فی زبان، فی گھنٹہ، فراہم کنندہ سے

کلاؤڈ پروفائل بطور طے شدہ بند ہے اور آپریٹر کے API کلیدیں درج کرنے تک کچھ نہیں کرتا۔ خود مختار یا خفیہ ماحول میں اسے بند ہی رہنا چاہیے۔

کب یہ درست آلہ نہیں

- مصدقہ یا پابند ترجمہ، یا کارروائی کا سرکاری ریکارڈ۔ کسی اہل ترجمان یا مترجم کی خدمات لیں۔
- دور کے شرکاء کے لیے ویڈیو کال میں واپس ترجمانی – Ovvos Wasel کمرے کے لوگوں کی خدمت کرتا ہے۔
- شور والے کمرے میں گہرے لہجے یا بولی والی گفتگو – درستگی کم ہوتی ہے؛ اچھی آواز کا ان پٹ (لائن فیڈ، قریب کا مائیکروفون) سب سے زیادہ اہم ہے۔